



' , >, D': \>'b ! FF'<\$: , b

Distr.: GENERAL

A/AC.254/1
14 December 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**EB, P4": \>Z 6 8@<4H, HB@D'2D'S@HB,
8@>& >P44 BD@H4&HD'>F>'P4@>": \>@6
@D(">42@&'>>@6 BD, FHUB>@FH4
A, D&"b F, FF4b
%, >", 19-29 b>&'Db 1999 (@*"
A J>SH3 BD, *&"D4H, : \>@6 B@&, FH84 *>b
I H&, DO *, >4, B@&, FH84 *>b 4 @D(">42'P4b D'S@HZ**

IG%+ C/) += 3+ A?%+ EG73) = a 3 AC+) 9! ' ! +; ! a ? C' != 31! 03 a C! #? GY

A D, *&'D4H, : \>'b ">>@HD@&'>>'b B@&, FHS" *>b

1. ? HSDZH4, B, D&@6F, FF44 E B, P4": \>@(@ 8@<4H, H'
2. %Z S@DZ *@: 0 >@HH>ZN: 4P
3. I H&, DO *, >4, B@&, FH84 *>b 4 @D(">42'P4b D'S@HZ
4. C"FF<@HD, >4, BD@, 8H' 8@>& >P44 BD@H4&HD'>F>'P4@>": \>@6 @D(">42@&'>>@6 BD, FHUB>@FH4
5. C"FF<@HD, >4, *@B@ >4H, : \>ZN<, 0 *J>"D@*->@BD" &@&ZN*@&J, >H@& @S@d\S, BD@H4:
") H@d(@&: 4 0, >V 4>"<4 4 *, H<4;
b) >, 2'8@>>@(@BD@&@2' 4 HD'>FB@DH4D@&84 <4(D'>H@&
F) >, 2'8@>>@(@42(@H@&, >4b 4 @S@d@H' @(>, FHD, : \>@(@@DJ0 4b, , (@F@HH'&>ZNR'FH, 6 4
8@<B@>, >H@& 4 S@, BD4B' F@& 8 >, <J
6. I H&, DO *, >4, *@& " *" E B, P4": \>@(@ 8@<4H, H' @D'S@H, , (@B, D&@6F, FF44

! >>@H'P44

1. ? HSDZHA, B, D&@6 F, FF44 EB, P4": \>@(@8@<4H, H'

A, D&"b F, FF4b EB, P4": \>@(@<, 0 BD'&4H, : \H& >>@(@8@<4H, H' (@HSDZHA@F@FH'&") B@D'2D'S@F& &F, @SX<: ` V, 6 <, 0 *J>"D*>@6 8@>& >P44 BD@H& HD'>F>"P4@>": \>@6 @D(">42&")>>@6 BD, FHUB>@FH4 SJ*, HF@Z">" &@&H@D>48, 19 b>&"Db 1999 (@*", & 10 R'F. 00 <4>. A, D&@>"R': \>@ 0, >HDB@<, 0 *J>"D*>@<JBD, *JBD, 0 *, >4` BD, FHUB>@FH4B: ">4D@&": @D(">42&"H\H@F@& V">4, 18-29 b>&"Db. % F@&F, HFF&44 F D'2*, : @ ! D, 2@ ` P44 52/214 ', >, D': \>@6 ! FF"<\$: , 4 @H 22 *, 8"SDb 1997 (@*" 18 b>&"Db 1999 (@*" SZ: @@SX&: , >@BD'2*>4R-Z < *, <, 8@H@VZ 6 *@ 0, > @H, R'HNb ? H*, : , >4, < ? D(">42'P44? SX*4>, >>ZN= "P46&%, >, , I BD'&: , >4, < B@8@HD@: ` >"* >"D8@H48"<4 4 BD, *JBD, 0 *, >4` BD, FHUB>@FH4 4 *DJ(4<4 B@*D'2*, : , >4b<4 ? D(">42'P44 ? SX*4>, >>ZN= "P46 E @&F, HFF&, >>@ & D'FB@Db0 , >44 EB, P4": \>@(@8@<4H, H' *: b BD&, *, >4b , (@B, D&@6 F, FF44 SJ*, H 4<, HNb >" @*4> *, >\ <, >T, . % N@*, @FH'&T 4Nb *, >6 D'S@HZ B, D&@6 F, FF44 SJ*JHBD4: @ , >Z &F, JF4: 4b *: b 8@<B, >F'P44 ^H@(@F@SD'V, >4b.

2. %Z S@VZ *@: 0 >@FH-ZN: 4P

A @D, 8@<, >*"P44] 8@>@<4R F8@(@4E @P4": \>@(@E @&, H' (D, 2@ ` P4b 1998/14 E @&, H') ', >, D': \>"b ! FF"<\$: , b BD4>b: " D, 2@ ` P4` 53/111 @H9 *, 8"SDb 1998 (@*", & 8@H@D@6@>" B@HH'>@&4: " BD4>bH\ D, 8@<, >*"P4` 7 @<4FF44B@BD, *JBD, 0 *, >4` BD, FHUB>@FH4 4J(@ @&@<JBD"&@FJ'4` @S 42SD'>44 B@F: " 9 J4*0 49 "JD4@. " (3H': 4b) AD, *F, *"H, : , < EB, P4": \>@(@8@<4H, H'.

% F@&F, HFF&44 F JFH'>@&4T, 6Fb BD'8H48@6 EB, P4": \>Z 6 8@<4H, H, &@2@ >@ B@ , : , H 42SD'H\ BbH *@ 0 >@FH-ZN: 4P. R HZD, N2'<, FH4H, : , 6 BD, *F, *"H, : b 4 *@8: "*R48".

E JR, H@< BD, *Z*JV, 6BD'8H484 4BD4>4<"b &&@4">4, D, T, >4, 33/417 ', >, D': \>@6 ! FF"<\$: , 4 @H 14 *, 8"SDb 1978 (@*" @S @D(">42'P44 D'S@HZ @D">@& ? D(">42'P44 ? SX*4>, >>ZN= "P46 @SD'V", Hfb >"FH@bH: \>Z 6 BD4Z& 8 H@<J, RH@SZ D, (4@>": \>Z, (DJBBZ BD4FHUB4 4 8 F@<4< 8@>FJ: \H'P4b< @ @Z*&40, >44 8">*4*"H@& *: b 2'B@ >, >44 ^HAN &Z S@D>ZN *@: 0 >@FH, 6 2'S: "(@&D, <, >>@ *@ >"R': " F, FF44 & P, : bNF@: "F@&">4b FB4F8" 8">*4*"H@& & R4F: , , D'&@< 8@: 4R FHJ B@*: , 0 "V 4N 2'B@ >, >4` *@: 0 >@FH, 6 RH@ B@2@: 4H 42SD'H\ &F, N*@: 0 >@FH-ZN: 4P EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H' BJH < "88: "<"P44 \$, 2 >, @SN*4<@FH4 F@S: ` *, >4b HD, S@&">4b @ BD&, *, >44 H'6>@(@ @&@&">4b.

3. I H& DO *, >4, B@& FHB4 *>b 4 @D(">42'P4b D'S@HZ

") I H& DO *, >4, B@& FHB4 *>b

AD, *&"D4H: \>"b B@&, FHS" *>b B, D&@6 F, FF44 EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H' SZ: " B@*(@H@&: , >" & F@&F, HFF&44 FD, 2@ ` P4b<4 53/111 453/114 ', >, D': \>@6 ! FF"<\$: , 4 @H9 *, 8"SDb 1998 (@*" 4 D, 8@<, >*"P4b<4 >, @L4P4": \>@6D'S@R 6 (DJBBZ, F@2*">>@6*: b @8'2'>4b B@<@V 4AD, *F, *"H, : ` EB, P4": \>@(@8@<4H, H' (>, @L4P4": \>"b (DJBB " *DJ2 6 AD, *F, *"H, : b"), 8@H@VZ, SZ: 4 BD4>bHZ >" , , HD, H\, 6 F, FF44, BD&, *, >>@6&%, >, 5-6 >@bSDb 1998 (@*".

b) AD, *: "(, <"b @D(">42'P4b D'S@HZ B, D&@6 F, FF44 EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H'

A D, *: "(, <"b @D">42'P4b D'S@HZ B, D&@6F, FF44 E B, P4": \>@(@8@<4H, H', 8@H@D'b F@*, DO 4HfB & BD4: @ , >44, SZ: " B@*(@H&& , >" F, R, H@< &Z T, JB@JHZND, 2@ ` P46' , >, D': \>@6! FF'<S: , 4 4 D, 8@< , >*"P46 HD, H, 6 F, FF44 >, @L4P4": \>@6 (DJBZ " *DJ2 6 A D, *F, *"H: b", +, P, : \F@FH@4H & H@<, RH@SZ F@*, GHR&&'H\ D'FF<@HD, >4` BJ>SH&& B&&, FH84 *>b & >"*: , 0 "V 4, FD@84 4 F, R, H@< 4<, ` V 4NfB &&2-@ >@FH, 6B@&SF: J D 4&">4` 8@<L, D, >P46

%Z *, : , >>Z, D, FJDFZ B@2@: b` HBD@&@*4H\ * &" B: , >"D>ZN2'F, *">4b & *, >\

E, R, H@< N'D'SH, D' D'S@HZ E B, P4": \>@(@8@<4H, H' 4BD4& DO , >>@FH4 (@FJ*"DFH&P, : 42' & DT, >4b BD@P, FF' D'2D'S@H84 8@>& >P44 4 *@B@ >4H: \>ZN <, 0 *J>"D@*>@BD'&&Z N *@8J<, >H&& 8 2000 (@*J BD, *: "(, HfB 42S, ("H J*, : , >4b 4<, ` V, (@Fb J E B, P4": \>@(@ 8@<4H, H' &D, <, >4 2'F: JT 4&">4` 2'b&: , >46@SV, (@N'D'SH, D'. G"8@6B@Db*@8B@2@: 4H@S, FB, R4H, RH@SZ &D, <b 4 D, FJDFZ, 4<, ` V 4, Fb & D'FB@Db0, >44 E B, P4": \>@(@ 8@<4H, H', <@: 4 SZH 4FB@ 2&">Z >"4 JRT4< @SD'2@< *: b *@FH40, >4b FJV, FH&, >>@(@BD@D, FF' & @FJV, FH&, >44&2 @, >>@(@>" >, (@<">*H'.

% F@&R, HFR44 FD, 2@ ` P4b<453/111 453/114 ' , >, D': \>@6! FF'<S: , 4 @H9 *, 8"SDb 1998 (@*" BD, *B@ "(, HfB, RH@EB, P4": \>Z 6 8@<4H, H, J*, : 4H&&4<">4, D'2D'S@H8 , 0 *J>"D@*>@BD'&&Z N *@8J<, >H&& @ \$@D\S, BD@H4& H@D(@: 4 0, >V 4>"<4 4 *, H<4 , >2'8@>>@(@ BD@&2' 4 HD'>FB@DH4D@84 <4(D'>H&& 4 >, 2'8@>>@(@ 42(@H&& , >4b 4 @S@D@H' @(>, HHD: \>@(@@DJ0 4b , , (@ F@FH'&ZNR'FH, 6 4 8@<B@>, >H&& 4 \$@, BD4B'F@& 8 >, <J = " F&@, 6 HD, H, 6 F, FF44 >, @L4P4": \>"b (DJBZ " *DJ2 6 A D, *F, *"H: b" BD4>b: " D, T, >4, @ H@<, RH@SZ D, 8@<, >*@&'H\ E B, P4": \>@<J 8@<4H, HJ>"R'H >" , (@B, D&@6F, FF44 D'FF<@HD, >4, BD@, 8H' <, 0 *J>"D@*>@(@*@8J<, >H' @ \$@D\S, BD@H4& >, 2'8@>>@(@ BD@&2' 4 HD'>FB@DH4D@84 <4(D'>H&& 4 BD@, 8H' <, 0 *J>"D@*>@(@*@8J<, >H' @ \$@D\S, BD@H4& >, 2'8@>>@(@ 42(@H&& , >4b 4 @S@D@H' @(>, HHD: \>@(@@DJ0 4b , , (@ F@FH'&ZNR'FH, 6 4 8@<B@>, >H&& 4 \$@, BD4B'F@& 8 >, <J A D@, 8H<, 0 *J>"D@*>@(@*@8J<, >H' @ \$@D\S, BD@H4&H@D(@: 4 0, >V 4>"<4 4 *, H<4 S, J*, H BD, *FH'&, > E B, P4": \>@<J 8@<4H, HJ >" , (@ B, D&@6 F, FF44; E B, P4": \>Z 6 8@<4H, H >"R, H D'FF<@HD, >4, ^H@(@ BD@, 8H' *@8J<, >H' >" F&@, 6 &H@D@6 F, FF44, 8@H@D'b S, J*, H BD&& *, >" & %, >, 8-12 <"DH" 1999 (@*". E @&R, HFR, >>@ & BD, *: "(, <@6 @D(">42'P44 D'S@HZ BD, *JF<"HD4&", HfB &Z *, : , >4, B@ JH@D' * , 6 *: b D'FF<@HD, >4b 8'0 *(@@ 42 *&N BD@ SH&& <, 0 *J>"D@*>@Z N *@8J<, >H&& @ \$@D\S, BD@H4& >, 2'8@>>@(@ BD@&2' 4 HD'>FB@DH4D@84 <4(D'>H&& 4 @S@D\S, BD@H4& >, 2'8@>>@(@ 42(@H&& , >4b 4 @S@D@H' @(>, HHD: \>@(@ @DJ0 4b , , (@ F@FH'&Z N R'FH, 6 4 8@<B@>, >H&& 4 \$@, BD4B'F@& 8 >, <J = , @L4P4": \>@, B@*(@H&&4H: \>@, F&& V">4, E B, P4": \>@(@8@<4H, H', BD&& *, >>@, & # J>@F! 6D, F, 31 "&(JH' - 4 F, >HbSDb 1998 (@*", FH, <, RH@SZ &B@ >@6<, D, &@FB@ 2&&'H\Fb @SV 4<4 <@<, >H'<4 4 42S, 0 "H *JS: 4D&">4b <, 0 *J BD@, 8H@< *@8J<, >H' @ \$@D\S, BD@H4& H@D(@: 4 0, >V 4>"<4 4 *, H<4 4 BD@, 8H@< *@8J<, >H' @ \$@D\S, BD@H4& >, 2'8@>>@(@ BD@&2' 4 HD'>FB@DH4D@84 <4(D'>H&& D, 8@<, >*@&": @E B, P4": \>@<J 8@<4H, HJ@SFJ*4H\ ^H4 * &" BD@, 8H' *@8J<, >H&& B@F, * &'H: \>@>" , (@B, D&@6 F, FF44 A D4 B@*(@H&&8, BD, *: "(, <@6 @D(">42'P44 D'S@HZ ^H' D, 8@<, >*"P4b SZ: " JH, >".

4. C"FF<@HD, >4, BD@, 8H' 8@>& >P44 BD@H4& HD'>F">P4@": \>@6 @D(">42&&">>@6 BD, FHUB>@FH4

%F, <4D>"b 8@<L, D, >P4b >" JD&&, <4>4HD@&B@D(">42&&">>@6HD'>F">P4@": \>@6BD, FHUB>@FH4, BD&& *, >>"b & =, "B@ , , 3 H": 4b, 21-23 >bSDb 1994 (@*", BD4>b: " =, "B@ V8J B@ 4H4R F8J * , 8 "D'P4` 4' : @": \>Z 6B: ">*, GHR46BD@H4& @D(">42&&">>@6HD'>F">P4@": \>@6BD, FHUB>@FH4 (! /49/748, BD4: @ , >4, D'2', : I!). % ' : @": \>@ B: ">, * , GHR46 %F, <4D>"b 8@<L, D, >P4b >" JD&&, <4>4HD@&BD@F4: " 7 <4FF4` B@BD, *JBD, 0 * , >4` BD, FHUB>@FH4 4J(@ @>@<JBD' &@FJ*4` 2'>bH\Fb 2'BD@F@< <>, >46 BD'&4H: \FH& @H>@F4H: \>@ &@2', GHR4b 8@>& >P44 4: 4 8@>& >P46

BD@H4&@D(">42&">>@6HD'>F>"P4@": \>@6BD, FHUB>@FH4 4@H>@F4H: \>@&@BD@F&, 8@H@DZ, <@JH
SZH\ @&"R>Z. % F&@, 6D, 2@ ` P44 49/159 @H 23 *, 8"SDb 1994 (@* " ' , >, D': \>"b ! FF"<S: , b
JH, D*4: " = , "B@ \F8J B@ 4H4R\F8J *, 8: "D'P4` 4': @": \>Z6B: "> *, 6FHR46 4>"FH@bH: \>@
BD42": " (@FJ*"DFH&" BD, H&@DbH\ 4N&0 42>\& S, 2@H ("H: \>@< B@Db*8, .

C, (4@>: \>Z6F, <4>"D"> JD&, <4>4FHD&B@B@F, *J V4<<, D@BD4bH4b< &F&b24F=, "B@ \F8@
B@ 4H4R\F8@6 *, 8: "D'P4, 6 4 ': @": \>Z< B: ">@< *, 6FHR46 BD@H4& @D(">42&">>@6
HD'>F>"P4@>: \>@6BD, FHUB>@FH4, BD&, *, >>Z6&#J^>@F! 6D, F, 27-30 >@b\$Db 1995 (@*, BD4>b:
#J^>@F"6D, FF8J *, 8: "D'P4` @BD, *JBD, 0 *, >44@D(">42&">>@6HD'>F>"P4@>: \>@6BD, FHUB>@FH4
4 S@D\$, F>, 6 (+/E.N.15/1996/2/! dd.1, BD4: @ , >4,). % #J^>@F"6D, FF8@6 *, 8: "D'P44 <4>4FHDZ
4 *DJ(4 BD, *FH"&4H: 4 <4>4FH, DFH& (@FJ*"DFH& 9 "H4>F8@6 ! <, D484 4 7 "D4SF8@(@ S"FF, 6>,
8@H@DZ, BD4>b: 4 JR'FH4, & F, <4>"D, &ZD'24 4 2'4>H, D, F&">>@FH\ F&@4N BD'&4H: \FH& &
*": \>, 6T, < 42JR>44 >" BbH@6 F, FF44 7 @<4FF44 BD, 4<JV, FH& D'2D'S@H84 <, 0 *J>"D@*>@6
8@& >P44 BD@H4& @D(">42&">>@6HD'>F>"P4@>: \>@6BD, FHUB>@FH4 4BD, *: @ 4 4^: , <, >HZ *: b
&8: ` R >4b & ^HU 8@& >P4` .

% F&@, 6D, 2@ ` P44 51/120 @H12 *, 8"SDb 1996 (@* " ' , >, D': \>"b ! FF"<S: , b BD4>b: " 8 F& *, >4`
BD, *: @ , >>Z6 BD@, 8H D'<@R>@6 8@& >P44 ?D(">42'P44 ?SX*4>, >>ZN = "P46 BD@H4&
@D(">42&">>@6BD, FHUB>@FH4, BD, *FH"& , >>Z6A @ \T, 6>" BbH*, FbHB, D@6F, FF44 ' , >, D': \>@6
! FF"<S: , 4 (A/C.3/51/7, BD4: @ , >4,). 7 D@<, H@(@ ! FF"<S: , b BD@F4: " 7 @<4FF4` D'FF<@HD, H\ &
B, D@&@R, D, *>@< B@Db*8, &@BD@F@D'2D'S@H8 , <, 0 *J>"D@*>@6 8@& >P44 BD@H4& @D(">42&">>@6
HD'>F>"P4@>: \>@6BD, FHUB>@FH4 F JR, H@< <>, >46 &F, N(@FJ*"DFH&B@^H@<J&@BD@FJ, 4<, b & &4*J
2'& DT4H\ F&@` D'S@HU >*" ^H4< &@BD@F@< 8"8 <@>@F8@D, , .

C, (4@>: \>Z6F, <4>"D"> JD&, <4>4FHD&FHD'>! LD484B@D(">42&">>@6HD'>F>"P4@>: \>@6
BD, FHUB>@FH4 4 8@DUJP44, BD&, *, >>Z6 &) "8"D, 21-23 4` : b 1997 (@*, BD4>b:) "8"DF8J
*, 8: "D'P4` @BD, *JBD, 0 *, >44@D(">42&">>@6HD'>F>"P4@>: \>@6BD, FHUB>@FH4 4 8@DUJP44 4
S@D\$, F >4<4 (+/E.N.15/1998/6/! dd.1, BJ>8H4). %) "8"DF8@6 *, 8: "D'P44 <4>4FHDZ 4 *DJ(4
BD, *FH"&4H: 4 (@FJ*"DFH& D, (4@>` ! LD484 &ZD'24 4 F&@` D, T4H: \>J B@** , DO 8J D'2D'S@H8
<, 0 *J>"D@*>@6 8@& >P44 BD@H4& @D(">42&">>@6HD'>F>"P4@>: \>@6BD, FHUB>@FH4 4 &, F: 4 &
&H@6F&b248@>SD, H>Z, BD, *: @ , >4b (E/CN.15/1998/6/Add.1, BD4: @ , >4, II). 7 D@<, H@(@ @>4
BD42": 4 &F, (@FJ*"DFH&" F@*, 6FHR@&'H\ 4BD4>bH\ "8H4&@, JR'FH4, &D'2D'S@H8, ^H@(@*@8J<, >H",
BD4: @ 4& &F, JF4: 4b 8 H@<J, FH@SZ JHD'>4H\ D'2@: "F4b 4 D, T4H\ 8@>P, BHU": \>Z, 4 4
<"H, D4": \>@BD" &@Z, BD@S: , <Z FP, : \ ` 2'& DT4H\ ^H@HBD@P, FF&<"8F4<": \>@8@D@H84, FD@84

% F&@, 6D, 2@ ` P44 52/85 @H12 *, 8"SDb 1997 (@*, BD4>bH@6 B@D, 8@<, >*"P44 7 @<4FF44 >" , ,
T, H@6F, FF44 ' , >, D': \>"b ! FF"<S: , b BD4>b: " 8 F& *, >4` *@8: "*" >, @L4P4": \>@(@F&, V">4b B@
&@BD@FJ @ D'2D'S@H8 , <, 0 *J>"D@*>@6 8@& >P44 BD@H4& @D(">42&">>@6 HD'>F>"P4@>: \>@6
BD, FHUB>@FH4, 8@H@D@, BD@N@*4: @ & A": , D<@, 3 H': 4b, 6-8 "BD, : b 1997 (@*"
(E/CN.15/1997/7/Add.2, BD4: @ , >4,), 4&ZD'24 "BD42" H: \>@FH\K@*J) 0 @">>4 4KD'>R\F84
K": \8@, 2' @D(">42'P4` 4 BD&, *, >4, ^H@(@ F&, V">4b. % ^H@6 0, D, 2@ ` P44 ! FF"<S: , b
B@FH'>@4: " JR, *4H<, 0 F, FF4@>>J <, 0 BD'&4H: \FH&, >>J (DJBBJ^8FB, DH@&@H8Z H@(@F@FH'&
*: b D'2D'S@H84BD, *&"D4H: \>@(@BD@, 8H' &@2<@>@6 &F, @SX<: ` V, 6<, 0 *J>"D@*>@6 8@& >P44
BD@H4& @D(">42&">>@6HD'>F>"P4@>: \>@6BD, FHUB>@FH4, 8@H@D'b *@. 0 >" SZ: " BD, *FH"&4H' *@8: "*" B@
^H@<J&@BD@FJ 7 @<4FF44 >" , , F, * \>@6 F, FF44

; , 0 BD'&4H: \FH&, >>"b (DJBB" ^8FB, DH@&BD&: " F&@, F&, V">4, &%"DT"& 2-6 L, &D": b 1998 (@*.
% *@8: "*" , ^H@(@F&, V">4b, 8@H@DZ 6SZ: BD, *FH"& , >7 @<4FF44 >" , , F, * \>@6 F, FF44, F@*, DO ": @\

42 @, >4, &"D4">H& F@*, DO ">4b <, 0 *J>"D@*>@6 8@&>P44 BD@H& @D(">42&">>@6 HD'>F>"P4@": \>@6 BD, FHUB>@HH4 (E/CN.15/1998/5, BJ>8H72).

C, (4@>: \>Z 6 F, <4>"D >" JD@&, <4>4FHD& FHD' >! 244 B@ @D(">42&">>@6 HD'>F>"P4@": \>@6 BD, FHUB>@HH4 4 8@DDUBP44, BD@&, *, >>Z 6 &; ">4, 23-25 <"DH" 1998 (@*", BD4>b: ; ">4: \F8J * , 8: "D" P4` @ BD, *JBD, 0 *, >44 HD'>F>"P4@": \>@6 BD, FHUB>@HH4 4 \$@D\\$, F >, 6 (+/E.N.15/1998/6/! dd.2, BJ>8H4). % ; ">4: \F8@6 *, 8: "D" P44 <4>4FHDZ 4 *DJ(4, BD, *FH'&4H: : 4 (@FJ*"DFH&! 2444G 4N@(@@8, ">" BD4& HFH&@&": 4D, 2J \H'HZ, *@HH4(>JHZ, <, 0 BD'&4H: \FH& >>@6 (DJB@6 ^8FB, DH& ? >4 &ZD' 24 4 <>, >4, RH@ 42 @, >4, &"D4">H& F@*, DO ">4b 8@&>P44 B@F: JD 4H BD@R>@6 @F>@&@6 *: b , , *": \>, 6T, 6 D' 2D' \$@H4 ? >4 &ZD' 24 4 H&, D* J B@**, DO 8J H'84< JF4: 4b< 4 B@*H&, D*4: 4 F@` D, T 4<@HH 4(D'H "8H4&J D@: \& JF4: 4bNB@ JFH>, >4` D'2@: "F46 4 BD, @*@. , >4` 8@>P, BHU": \>ZN 4 4 EJV, FH& >>ZN HDJ* >@HH, 6 F H, < RH@SZ ^H@H BD@P, FF <@ (\$Z FHD@ BD@*4("H\Fb 8 F@&, <J 2& DT, >4` . ? >4 >"FH@bH: \>@ BD42": 4 7 @<4FF4` &@FB@ \2&"H\Fb &@2-48T 4< 4<BJ \F@< 48@>F, >FJ@<, *@HH4(>JHZ< &@H@T, >44P, : , F@>SD" 2@HH4 BD4>bH4b H'8@>68@&>P44, &P, : bNJF8@D, >4b BD@P, FF' , , D' 2D' \$@H442& DT, >4b ^H@(@BD@, 8H' 8"8 <@ >@F8@D, , .

= " F&@, 6 F, * \>@6 F, FF44 7 @<4FF4b JD, *4: " F, FF4@>>J D' \$@RJ (DJB@ B@ @FJV, FH& , >4` = , "B@ \F8@6 B@ 4HR, F8@6 *, 8: "D" P44 4' : @&": \>@(@B: ">" *, 6FH&46, 8@H@D'b @SFJ*4: " BD@, 8H 8@&>P44 BD@H& @D(">42&">>@6 HD'>F>"P4@": \>@6 BD, FHUB>@HH4 C" \$@R'b (DJB@) F@(: "F4: "F\ F H <, RH@ D' 2D' \$@HJ 8@&>P44 >, @SN@*4<@ @FJV, FH& bH \ ^, D(4R@ F H, < RH@SZ, B@ &@2-@ >@HH4, 2' & DT 4H BD@P, FFB, D, (@@D@& 82000 (@* J C" \$@R'b (DJB@) &F, FH@D@>, @SFJ*4: "&"D4">HZ, 42 @, >>Z, & *@8: "*", F@& V">4b <, 0 BD'&4H: \FH& >>@6 (DJB@ ^8FB, DH& ? >" @SFJ*4: ", &R'FH@HH4 (: "&Z, 8'F" V 4, Fb FL, DZ BD4<, >, >4b 8@&>P44: JR'FH4b & *, bH: \>@HH4 @D(">42&">>@6 BD, FHUB>@6 (DJB@; @H<Z&">4b *, >, (: J(@ @>@6 @H, HFH& >>@HH4 `D4*4R, F84N : 4P, F'>8P46; 8@>L4F8"P44; HD'>FB"D, >H>@HH4 F*, : @8, ` D4F*48P44; &Z*"R4; @Sb2'H: \FH&" &Z*"R4 4 4EJ*, S>@(@BD, F: , *@&">4b (aut dedere aut judicare); &Z*"R4 (D'O *"); >4 D'FF<@HD, >4b BD@F\$ @&Z*"R' .

' , >, D': \>"b ! FF"<S: , b & F&@, 6 D, 2@ ` P44 53/111 BD@F4: " EB, P4": \>Z 6 8@<4H, H BD4 @FJV, FH& , >44 , (@ D' \$@HZ BD4<4<"H \ &@ &4<">4, , & H@< R4F , , *@8 "*" <, 0 F, FF4@>>@6 <, 0 BD'&4H: \FH& >>@6 (DJB@ ^8FB, DH& JD, 0 *, >>@6 & F@@H&, HFH&44 F D, 2@ ` P4, 6 52/85 ! FF"<S: , 4, 4 *@8 "*" D' \$@R, 6 (DJB@ B@ @FJV, FH& , >4` = , "B@ \F8@6 B@ 4HR, F8@6 *, 8: "D" P44 4' : @&": \>@(@B: ">" *, 6FH&46

= , @L4P4": \>"b D' \$@R'b (DJB@, 8@H@D'b SZ: " F@2*">" *: b @8'2'>4b B@<@V 4 AD, *F, *"H: ` EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H' (>, @L4P4": \>"b (DJB@) "DJ2, 6 AD, *F, *"H: b"), BD@&, : " F&@ B, D&J F, FF4` & C4<, 17-18 4` : b 1998 (@*. = " ^H@6 F, FF44 @>" D'FF<@HD: " 4 B@**, DO": " BD, *&"D4H: \>J B@&, FH&J *>b >, @L4P4": \>@(@ B@*(@H@&4H: \>@(@ F@& V">4b EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H', 8@H@D@, BD'&4H: \FH&! D, >H4>Z: ` S, 2@BD, *: @ 4 @BD@& FH4&#J^>@F! 6D, F, FH, < RH@SZ <@ >@SZ: @S, 2B, D, DZ&" BD@*@, 0 4H D' \$@HJ B@D' 2D' \$@H, 8@&>P44 = , @L4P4": \>"b (DJB@) H'80, D'FF<@HD: " BD, *&"D4H: \>, D'FB4F'>4, F&@, 6 D' \$@HZ 4 D' \$@HZ EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H', 8@H@D@, SZ: @B@*(@H@& , >@E, 8D, H'D4"H@<

= , @L4P4": \>, B@*(@H@&4H: \>, F@& V">4, EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H' SZ: @BD@&, *, >@&#J^>@F ! 6D, F, 31 "&(JFH" - 4 F, >HbSdb 1998 (@*. 1 "& DT 4& B, D&@, RH, >4, 42 @, >4b &"D4">H& F@*, DO ">4b 8@&>P44 4 @SFJ*4& Db* >, D, T, >>ZN&@BD@F@& @H>@F4H: \>@BD@ 8H& FH'H, 61-13, >, @L4P4": \>, B@*(@H@&4H: \>, F@& V">4, F@HH'&4: @>@Z 6 F@&*>Z 6 BD@, 8HH, 8HH' 8@&>P44, 8@H@DZ 6 : b0, H & @F>@&J D' \$@HZ EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H' >" , (@ B, D&@6 F, FF44 C" \$@H

>, @L4P4": \>@(@ B*(@H&4H: \>@(@ F&, V">4b @8"2': 4 B@<@V\ <"H, D4": Z, BD, *FH' &, >>Z, BD' &4H: \FH&"<4

=, @L4P4": \>"b (DJBB" "*DJ2, 6 A D, *F, *H: b" >" F&, 6&H@D@6F, FF44, BD&, *, >>@6&# J^>@F! 6D, F, & N*, JB@<4>"&T, (@b &ZT, >, @L4P4": \>@(@ B*(@H&4H: \>@(@ F&, V">4b EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H', JH&, D*4: " D'FB4F">4, F&@4NF, FF46 4F, FF46E B, P4": \>@(@8@<4H, H' &B: @H *@2000 (@", 8@(*", 8"8 ^H@ @0 4*", Hf, EB, P4": \>Z6 8@<4H, H 2' & DT 4H &ZB@ >, >4, &@2 @0, >>ZN >" >, (@ L J>8P46

=, @L4P4": \>"b (DJBB" "*DJ2, 6 A D, *F, *H: b" >" F&, 6 HD, H\, 6 F, FF44, BD&, *, >>@6 & %, >, 5-6 >@bSdb 1998 (@", D'FF<@HD: " 4JH&, D*4: " BD, *&"D4H: \>J B&, FH&J* >b 4@D(">42'P4` D'\$@HZ B, D&@6F, FF44 EB, P4": \>@(@8@<4H, H'.

) @8J<, >H'P4b

) @8 " B, D&@6 F, FF44 >, @L4P4": \>@6 D'\$@R 6 (DJBBZ *: b @8"2'>4b B@<@V 4 A D, *F, *H: ` EB, P4": \>@(@8@<4H, H' (A/AC.254/2)

) @8 " >, @L4P4": \>@(@B*(@H&4H: \>@(@F&, V">4b EB, P4": \>@(@8@<4H, H' (A/AC.254/3)

A D@, 8H8@&, >P44? D(">42'P44? SX *4>, >>ZN= "P46BD@H&HD">F">P4@>": \>@6@D(">42&">>@6 BD, FHJb>@HH4 (A/AC.254/4)

A D, *: @, >4b 4 <"H, D4": Z, B@ JR >>Z, @HBD' &4H: \FH& (A/AC.254/5)

) @8 " HD, H\, 6 F, FF44 >, @L4P4": \>@6 D'\$@R 6 (DJBBZ *: b @8"2'>4b B@<@V 4 A D, *F, *H: ` EB, P4": \>@(@8@<4H, H' (A/AC.254/6)

EBD' &@R-Z, *@8J<, >HZ

) @8 " F&, V">4b <, 0 F, FF4@>>@6<, 0 BD' &4H: \FH& >>@6 (DJBBZ ^8FB, DH& @H&Z H@ @F@H' &" *: b D'2D'\$@H&4 BD, *&"D4H: \>@(@ BD@, 8H' &@2-@0 >@6 &F, @SX <: ` V, 6 <, 0 *J>"D* >@6 8@& >P44 BD@H&4 @D(">42&">>@6 HD'>F">P4@>": \>@6 BD, FHJb>@HH4, BD&, *, >>@(@& % "DT" &, 2-6 L, &D': b 1998 (@*" (E/CN.15/1998/5)

) @8 " *7 <4FF44B@BD, *JBD, 0 *, >4` BD, FHJb>@HH4 4J(@ @>@<JBD" &@FJ*4` @D'\$@H, , F, * \<@6 F, FF44 (E/1998/30 4 Corr.1)

; , 0 "<, D48">F8"b 8@&, >P4b @S@d\S, F 8@DDJBP4, 6 (E/1996/99).

5. C"FF<@HD, >4, *@B@ >4H: \>ZN <, 0 *J>"D* >@ BD' &@Z N *@8J<, >H&@ @S@d\S, BD@H&

") H&D(@& 4 0, >V 4>"<4 4 *, H<4;

b) >, 2'8@>>@(@ BD@&2' 4 HD'>FB@DHD@8&4 <4(D'>H&@

F) >, 2'8@>>@(@ 42@H&@, >4b 4 @S@d@H' @(>, HD: \>@(@ @DJ 4b, , (@ F@H' &Z N R'FH 6 4 8@<B@>, >H&@4 S@, HD4B'F@&8 >, <J

% F&@, 6D, 22 ` P44 53/111 ', >, D': \>"b ! FF" <S: , b BD@F4 " EB, P4": \>Z 6 8@<4H, H@SFJ*4H\ , F: 4
'H@J, H@> @BD@Z @D' 2D" S@H8 , <, 0 * J>"D@*>ZN*@8J, >H&, B@F&bV , >>ZNH@D(@& , 0 , >V 4>"<4
4 * , H<4 , S@D\S, F> , 2'8@>>Z < 42(@H& , >4 , < 4 @S@D@H@< @(> , HD : \>@(@@DJ0 4b , , (@F@HH' &Z
R'FH, 6 4 8@<B@> , >H& 4 S@, BD4B' F@& 8 > , <J , " H'80 , > , 2'8@>>@<J BD@&@2J 4 HD'>FB@DH4D@&8
<4(D'>H& & H@< R4F , <@D , < . ! FF" <S: , b BD@F4 " EB, P4": \>Z 6 8@<4H, HED4 @FJV, FH& , >44 , (@
D' S@HZ BD4>4<"H\ &@&>4<">4 , & R'FH@FH4, D, 22 ` P44] 8@>@<4R'F8@(@ 4 E @P4": \>@(@E @&, H'
1998/18, 1998/19 4 1998/20.

% F&@, 6 D, 22 ` P44 53/114 ', >, D': \>"b ! FF" <S: , b BD42": " EB, P4": \>Z 6 8@<4H, H J* , : 4H\
&>4<">4 , B@*(@H&8 , @F>@>@(@ H, 8FH' 8@& >P44 , " H'80 , F@@R, HFH&J V 4N <, 0 * J>"D@*>ZN
*@8J, >H&, B@F&bV , >>ZNH@D(@& , 0 , >V 4>"<4 4 * , H<4 , S@D\S, F> , 2'8@>>Z < 42(@H& , >4 , < 4
@S@D@H@< @(> , HD : \>@(@@DJ0 4b , , (@F@HH' &ZNR'FH, 6 4 8@<B@> , >H& 4 S@, BD4B' F@& 8 > , <J , "
H'80 , > , 2'8@>>@<J BD@&@2J 4 HD'>FB@DH4D@&8 , <4(D'>H& & H@< R4F , <@D , < .

) @8J, >H'P4b

) @8 " * B, D&@6 F, FF44 >, @L4P4": \>@6 D'S@R 6 (DJBZ *: b @8'2'>4b B@<@V 4 AD, *F, *'H: ` EB, P4": \>@(@8@<4H, H' (A/AC.254/2)

) @8 " * >, @L4P4": \>@(@B@*(@H&4H: \>@(@F&, V">4b EB, P4": \>@(@8@<4H, H' (A/AC.254/3)

] : , <, >HZ *: b <, 0 *J>"D@*->@BD" &@&@(@ *@8J, >H' @ \$@D\S, BD@H4& >, 2'8@>>@(@ BD@&@2' 4 HD">FB@DH4D&84 <4(D'>H& BD, *: @, >4, BD, *FH'&, >>@, ! &FH4, 6 4 3 H": 4, 6 (A/AC.254/4/Add.1)

A D@, 8HBD@H&8@ " @ \$@D\S, BD@H4& >, 2'8@>>@(@ 42(@H&: , >4b 4 @ \$@D@H' @(>, FHD: \>@(@@DJ0 4b, \$@, BD4B'F@& 4 *DJ(4N F@&R, HF&J V 4N <"H, D4": @: BD, *: @, >4, BD, *FH'&, >>@, 7 ">"*@6 (A/AC.254/4/Add.2)

] : , <, >HZ *: b <, 0 *J>"D@*->@BD" &@&@(@ *@8J, >H' @ \$@D\S, BD@H4&H@D(@&: 40, >V 4"<44*, H<4: BD, *: @, >4, BD, *FH'&, >>@, ! D, >H4->@64E @, *4, >>Z<4S H'H'<4! <, D484(A/AC.254/4/Add.3)

AD, *: @, >4b 4 <"H, D4": Z, B@ JR >>Z, @HBD'&4H: \FH& (A/AC.254/5/Add.1)

) @8 " * HD, H\, 6 F, FF44 >, @L4P4": \>@6 D'S@R 6 (DJBZ *: b @8'2'>4b B@<@V 4 AD, *F, *'H: ` EB, P4": \>@(@8@<4H, H' (A/AC.254/6)

S "(4 BD, *BD4>4<", <Z, & >"FH@bV, , &D, " <, 0 *J>"D@*->@ JD&, & F&b24 F D' 2D" \$@H&@6 <, 0 *J>"D@*->@BD" &@&@(@ *@8J, >H' @ \$@D\S, BD@H4& >, 2'8@>>@(@ 42(@H&: , >4b 4 @ \$@D@H' @(>, FHD: \>@(@@DJ0 4b, , (@F@FH'&ZNR'FH, 6 4 8@<B@>, H&@ 4 \$@, BD4B'F@& 8 >, <J(A/AC.254/7)

EBD'&R-Z, *@8J, >HZ

; , 0 "<, D48">F8'b 8@>& >P4b BD@H4& >, 2'8@>>@(@42(@H&: , >4b 4 @ \$@D@H' @(>, FHD: \>@(@@DJ0 4b, \$@, BD4B'F@&, &2Z&R'HZN& V, FH& 4 *DJ(4NF@&R, HF&J V 4N <"H, D4": @ (A/AC.254/CRP.1)

; , 0 "<, D48">F8'b 8@>& >P4b @<, 0 *J>"D@*->@GH@D(@&: , >, F&, DT, >>@, H->4<4(A/AC.254/CRP.2)

6. I H& DO *, >4, *@8 " * " EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H' @ D'S@H , (@ B, D&@6 F, FF44

EB, P4": \>Z6 8@<4H, H JR, D*4H *@8 " * @ D' \$@H, F&@, 6 B, D&@6 F, FF44, BD@, 8H 8@H@D@(@ \$J*, H B@*(@H&: , >) @8 " *R48@<.

% F&@ 6 D, 2@ ` P44 53/111 ' , >, D': \>"b ! FF"<\$: , b BD@F4: " EB, P4": \>Z6 8@<4H, H BD, *FH'&4H\ *@8 " * @N@*, D' \$@HZ 7 @<4FF44B@BD, *JBD, 0 * , >4` BD, FHJB->@H4 4J(@ @>@<JBD" &@FJ*4` >" , , &@F<@6F, FF44 %H@DJ F, FF4` EB, P4": \>@(@8@<4H, H' B: ">4DJ, H&b BD@, FH4 &%, >, 8-12 <"DH" 1999 (@*".) @8 " * @N@*, D' \$@HZ \$J*, H &S: ` R'H N D, 2 <, *@8 " *@ B, D&@6 4 &H@D@6 F, FF46 EB, P4": \>@(@ 8@<4H, H' 4 \$J*, H F@BD@&@0 *'H Fb B, D, F<@HD, >>Z< &"D4">H@< BD@, 8H' 8@>& >P44 4 *DJ(4N<, 0 *J>"D@*->@BD" &@&ZN*@8J, >H&

'? L4P4": \>Z, @RHZ | 8@>@<4RFB@(@ 4 E@P4": \>@(@ E&H', 1998 (@*,) @B@ >, >4, m 10
(+/1998/30 4C@r.1), BD4: @, >4, III.

AD: @ , >4,

**AD, *: "(" , <"b @D(">42'P4b D'S@HZ B, D&@6 F, FF44 EB, P4": \>@(@8@<4H, H'
B@D'2D'S@HB, 8@&>P44 BD@H&HD'>F>'P4@>": \>@6 @D(">42@&'>>@6 BD, FHUB>@FH4,
8@HD'b \$J*, HED@&, *, >" &%, >, 19-29 b>&'Db 1999 (@*"**

<u>) "H'</u>	<u>%D, <b</u>	<u>A J>8H B@& FH84 *>b</u>	<u>A: , >"D>@, 2'F, *">4,</u>
<u>%H@D>48, 19 b>&"Db</u>	10 R'F. 00 <4>.- 13 R'F. 00 <4>.	1	? HSDZH4, B, D&@6 F, FF44 EB, P4": \>@(@8@<4H, H'
		2	%Z \$@DZ *@. 0 >@FH>ZN: 4P
		3	I H&, DO *, >4, B@& FH84 *>b 4 @D(">42'P4b D'S@HZ
		4	C"FF<@HD, >4, BD@ 8H' 8@&>P44 BD@H4& HD'>F>'P4@>": \>@6 @D(">42@ &'>>@6 BD, FHUB>@FH4
	15 R'F. 00 <4>.- 18 R'F. 00 <4>.	4	AD*@. 0 , >4, @SFJO *, >4b
<u>ED, *", 20 b>&"Db - BbH>4P", 22 b>&"Db</u>	10 R'F. 00 <4>.- 13 R'F. 00 <4>. 4	4	AD*@. 0 , >4, @SFJO *, >4b
	15 R'F. 00 <4>.- 18 R'F. 00 <4>.		
<u>A@>, *, : \>48, 25 b>&"Db</u>	10 R'F. 00 <4>.- 13 R'F. 00 <4>.	4	AD*@. 0 , >4, @SFJO *, >4b
	15 R'F. 00 <4>.- 18 R'F. 00 <4>.	5 (F)	C"FF<@HD, >4, *@B@ >4H: \>@(@<, 0 *J >"D@*>@BD" &@&@(@ *@8J<, >H' @S@D\S, BD@H4& >, 2'8@>>@(@42(@H@&:, >4b 4 @S@D@H' @(>, HD: \>@(@@DU 4b, , (@ F@HH' &ZNR'HH, 6 4 8@<B@>, >H& 4 S@, BD4B" F@& 8 >, <J
<u>%H@D>48, 26 b>&"Db</u>	10 R'F. 00 <4>.- 13 R'F. 00 <4>. 4	5 (F)	AD*@. 0 , >4, 4 2' & DT, >4, @SFJO *, >4b
	15 R'F. 00 <4>.- 18 R'F. 00 <4>.		
<u>ED, *", 27 b>&"Db</u>	10 R'F. 00 <4>.- 13 R'F. 00 <4>. 4	5 (b)	C"FF<@HD, >4, *@B@ >4H: \>@(@<, 0 *J >"D@*>@BD" &@&@(@ *@8J<, >H' @S@D\S, BD@H4& >, 2'8@>>@(@BD@&@2' 4 HD'>F- B@DH4D@&84 <4(D'>H&
	15 R'F. 00 <4>.- 18 R'F. 00 <4>.		

<u>) "H"</u>	<u>%D, <b</u>	<u>A J>8H</u> <u>B@, H84</u> <u>*>b</u>	<u>A: , >"D>@, 2'F, *">4,</u>
<u>Q, H&, D(, 28 b>&"Db</u>	10 R'F. 00 <4>.- 13 R'F. 00 <4>.-	5(b)	A D@*@ 0 , >4, 4 2' & DT , >4, @SFJO * , >4b
	15 R'F. 00 <4>.- 18 R'F. 00 <4>.-	5(")	%>, F, >4, *B@. >4H: \>@(@ <, 0 *J>"D@*>@BD" &@&@(@ *@8J<, >H" @ \$@D\S, BD@H& H@D(@&: 4 0 , >V 4>" <4 4 *, H<4
		4	A D@*@ 0 , >4, @SFJO * , >4b
<u>A bH>4P", 29 b>&"Db</u>	10 R'F. 00 <4>.- 13 R'F. 00 <4>.-	4	A D@*@ 0 , >4, 4 2' & DT , >4, @SFJO * , >4b
	15 R'F. 00 <4>.- 18 R'F. 00 <4>.-	6	C"FF<@HD, >4, 4 JH, DO * , >4, *@8 " *" E B, P4": \>@(@8@<4H, H" @D" S@H , (@ B, D&@6 F, FF44